

Echo Wallon

Bulletin des Eglises Wallonnes aux Pays-Bas



Payer ou pas l'impôt ? 4

La voile de notre foi 20

Aventure en Corrèze 22

AU SOMMAIRE

- 3 Éditorial (Wijntje)
- 4 Payer l'impôt ? ou pas ? (Stermerding)
- 8 La voile de notre foi (Badry)
- 9 Gazette
- 17 Expression de reconnaissance (Spoelstra)
- 18 Croire à la résurrection ? (Evangile & Liberté)
- 20 Aventure en Corrèze (Konijnenbelt)
- 22 Aux sources du christianisme (Out)
- 23 Petites chroniques du français



L'homme et la mer

"Homme libre, toujours tu chériras la mer ! / La mer est ton miroir ; tu contemples ton âme / dans le déroulement infini de sa lame, / et ton esprit n'est pas un gouffre moins amer" (Baudelaire). Le rêve et l'angoisse, l'infiniment loin qui touche au ciel et les profondeurs abyssales de l'âme humaine. Une humanité toute en mystère, comme *"la trace du bateau au milieu de la mer."* (Prov 30,19) Il est si difficile de dormir quelquefois, comme Lui, sur la barque recouverte par les vagues, au creux de la tempête (Matthieu 8,24).

COLOPHON

ÉCHO WALLON

Mensuel des Eglises Wallonnes
aux Pays-Bas (paraît dix fois par an)

ADMINISTRATION

Mme I. Wijntje-Blom
Spuiboulevard 264B
3311 GR Dordrecht
Tél.: (078)613.11.65
Courriel: irene.blom@telfort.nl

TARIF DES ABONNEMENTS

Pays-Bas: € 27,50-
Etranger: € 37,50-
ING: 576360
IBAN: NL45 INGB 0000 576360
BIC: INGBNL2A
"Adm. Echo Wallon Dordrecht"

RÉDACTION

Pr R.-L. Dewandeler
Nagtegaalplaats 37
3312 AC Dordrecht
Tél: 06.38.77.18.50
Courriel: r.dewandeler@gmail.com

CORRECTRICE

Mme M. Chan-Mane

CORRESPONDANTS LOCAUX

Amsterdam: Pr H. Spoelstra
Arnhem: Mr C. de Jonge
Breda: Pr R.-L. Dewandeler
Delft: Pr M. Badry
Dordrecht: Pr R.-L. Dewandeler
Groningue: Mr K. Geijzendorffer
Haarlem: Pr H. Spoelstra
La Haye: Pr H. Out
Leyde: Mr A. Vletter
Middelbourg: Pr R.-L. Dewandeler
Rotterdam: Mme M. de Cay
Utrecht: Pr M. Badry
Zwolle: Pr R. Roukema

RÉALISATION

Mise en page: R.-L. Dewandeler
Montage: Spui93 Dordrecht
Impression: Jonkheer Dordrecht
Expéd.: DMDR Marketing Zwijndrecht

La tension entre les droits fondamentaux



MR P. WIJNTJE – Depuis l'assassinat de Samuel Paty, il y a une discussion sur la liberté d'expression (aux Pays-Bas, réglée dans la Constitution, article 7). Et surtout, s'il y a des frontières à la liberté d'expression.

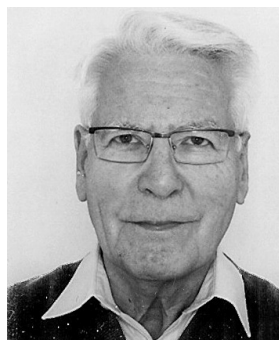
Dans notre pays, la discussion est devenue houleuse après l'appel de Yassin Elforkani, imam à Amsterdam, deux semaines après la mort de Samuel Paty, à pénaliser l'insulte du prophète Mohammed. Son collègue, imam Ismail Abou Soumayyah, a lancé une pétition pour renforcer l'appel ; cette pétition a été signée par 120.000 personnes. Au début, on a reproché aux hommes et femmes politiques aux Pays-Bas de rester silencieux après la décapitation du professeur d'histoire ; un silence sans doute inspiré par la peur d'entamer une discussion sensible. Mais entretemps, le débat sur la liberté d'expression, qui est sous pression, a éclaté, provoqué aussi par les attentats à Nice (dans une église !) et à Vienne.

Simultanément, il y avait une autre discussion, sur la liberté de religion en relation avec l'article 1 de la Constitution des Pays-Bas (toute discrimination sur base de la religion, des convictions, des opinions politiques, de la race, du sexe ou autres, est interdite).

Y-a-t-il une tension entre l'interdiction de pratiquer la discrimination selon cet article 1 et la liberté d'expression protégée par l'article 6, entre la liberté de religion et de convictions et l'article 23 sur la liberté de l'enseignement ? Je pense aux écoles réformées (*reformatorisch*) qui demandent que les parents d'un élève attestent qu'ils se distancient de l'homosexualité. Au début, le ministre de l'enseignement (lui-même chrétien orthodoxe) a stipulé que les écoles ont le droit constitutionnel de demander une telle déclaration. Il a ajouté que cette déclaration ne peut pas mener à la discrimination des homosexuels. Plus tard, le ministre a fait publier une sorte de rectification, dans laquelle il précise que chaque enfant a le droit de se sentir en sécurité à l'école.

Les deux discussions ont les mêmes racines : la question est de savoir s'il y a des droits fondamentaux qui sont contradictoires. Si la liberté d'expression implique la liberté d'insulter des croyants. Si la liberté de convictions peut mener à la discrimination de ceux et celles qui ont une autre opinion ou une autre manière de se conduire. Conclusion provisoire : le débat va continuer mais l'islam et le christianisme ont, selon l'opinion publique, montré leur visage intolérant vis-à-vis des non-croyants. Dans un tel débat, il n'y a que des perdants.

Payer l'impôt ? ou pas ?



MR P. STEMERDING – L'auteur est membre des Eglises Wallonnes depuis de nombreuses années. A l'origine professeur de français dans l'enseignement secondaire, il s'est mis à la théologie et a obtenu son diplôme. Peter Stemerding prêche depuis des années dans plusieurs de nos paroisses...

Israël faisait partie de cet empire. Les Juifs exilés "*sur les bords des fleuves de Babylone*" (Ps 137) avaient reçu de Cyrus la permission de retourner en Juda, à Jérusalem, et de reconstruire le mur et le temple (538 av. J.C.) Ils l'aimaient beaucoup, c'est évident. Esaïe le désigne même comme 'oint' (gr. *chrestos*, nl. *gezalfde*) !

Matthieu 22 ¹⁵ Alors les Pharisiens allèrent tenir conseil afin de prendre Jésus au piège en le faisant parler. ¹⁶ Ils lui envoient leurs disciples, avec les Hérodiens, pour lui dire : "Maître, nous savons que tu es franc et que tu enseignes les chemins de Dieu en toute vérité, sans te laisser influencer par qui que ce soit, car tu ne tiens pas compte de la condition des gens. ¹⁷ Dis-nous donc ton avis. Est-il permis, oui ou non de payer le tribut à César ?" ¹⁸ Mais Jésus, s'apercevant de leur malice, dit : "Hypocrites ! Pourquoi me tendez-vous un piège ? ¹⁹ Montrez-moi la monnaie qui sert à payer le tribut." Ils lui présentèrent une pièce d'argent. ²⁰ Il leur dit : "Cette effigie et cette inscription, de qui sont-elles ?" ²¹ Ils répondent : "De César." Alors il leur dit : "Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu." ²² A ces mots, ils furent tout étonnés et, le laissant, ils s'en allèrent.

C'est en octobre dernier que les textes bibliques Esaïe 45,1-6 et Matthieu 22,15-22 étaient proposés pour les lectures au culte, selon le lectionnaire *De eerste dag* publié par le Conseil des Eglises. Pourquoi ces deux péricopes ? En général il y a un lien clair entre les passages choisis, mais cette fois j'ai dû faire un effort pour le trouver. En effet, c'est à raison qu'on les a combinés. Le premier texte est du sixième siècle av. Jésus-Christ. Il parle de Cyrus, un roi persan très puissant qui mit fin au règne babylonien et régna sur un empire énorme en Asie.

Voilà pour ce qui est de l'histoire. Mais le plus important pour nous, c'est l'aspect théologique. Remarquons la façon dont Esaïe parle ici de ce roi puissant : il n'est qu'un instrument dans les mains de l'Eternel, c'est Dieu qui lui a donné ce pouvoir énorme. Les portes des villes ouvertes pour son armée, les rois qu'il a vaincus, tous les trésors trouvés et capturés, tout est don du Dieu d'Israël ! Ce n'est pas une performance personnelle dont il pourrait se vanter ! Israël est l' élu de Dieu, et ce roi païen n'est qu'un instrument dans les mains de ce Dieu

unique. Le prophète est donc nettement monothéiste, pour lui cela va sans dire. Le Dieu d'Israël est le seul, le véritable Dieu du monde et de l'univers. C'était la conviction du prophète après tout, ou qui plus est : c'était sa foi. Et pour lui, c'était une source d'optimisme et de bonheur, j'en suis certain.

Dieu règne-t-il vraiment ?

Est-ce aussi notre foi ? En sommes-nous autant convaincus ? Il y a quelques semaines, à propos de la pandémie, on citait dans le journal les paroles d'un pasteur orthodoxe : *"Ce n'est pas le virus qui règne, c'est notre Dieu qui règne"*. J'ai pensé : bon, c'est d'accord, mais qu'est-ce que cela me dit sur la façon dont Dieu agit ? Est-ce que ce que Dieu fait est clair, visible, tangible ? Nous connaissons peut-être les réponses du catéchisme réformé (Heidelberg par exemple), mais est-ce qu'elles nous convainquent encore, en l'an 2020 ? Ce monde plein de morts et de mystères, de drames, de catastrophes, de guerres, est-il vraiment gouverné par Dieu ? Y a-t-il une direction, un projet ? Pour nous, c'est devenu un grand mystère, je pense. *'God moves in a mysterious way'* ; oui mais comment ? La bonne réponse nous échappe...

Se débarrasser de Jésus

Je crois que le rapport entre nos deux textes bibliques est justement là ! Jésus avait une foi semblable à celle d'Esaïe,

je pense : forte et convaincue. Regardons le texte de Matthieu. L'auteur a situé l'histoire à la fin de la vie de Jésus, racontée dans l'un des derniers chapitres ; la passion n'est pas loin. Jésus est à Jérusalem où il fait son entrée glorieuse : assis sur un âne, les gens qui étendent leurs vêtements sur le chemin et chantent *Hosanna* au fils de David ! (21,9) Un peu plus tard, il provoque un tumulte au temple en chassant *"tous ceux qui vendaient et achetaient au temple"*, renversant les tables des changeurs et les sièges des vendeurs de pigeons. *"Vous faites du temple une caverne de voleurs !"* crie-t-il.

*'God moves in a mysterious way' ?
Oui mais comment ?*

Jésus attire l'attention des autorités du temple et celle des Romains, et cela de façon négative, si bien que les pharisiens, les prêtres, les scribes veulent se défaire de lui. Pâques approche, il y a beaucoup de monde dans la ville, on ne veut pas de désordre ; on veut surtout éviter que les Romains ne se mêlent des choses car s'ils le font, ce sera de façon impitoyable et il y aura beaucoup de morts... Pharisiens, prêtres et scribes veulent se défaire de ce prophète de Galilée, mais c'est difficile car il a tant de disciples, la foule le suit, il guérit les malades, des aveugles, des boiteux...

De plus, la foule le considère comme un prophète (21,46). Comment alors attraper cet homme qui n'a jamais caché son peu d'estime pour les responsables religieux ?

Piéger Jésus

L'intention de ces derniers est donc de "piéger Jésus" par une question. Ils ne sont pas très courageux, ce sont leurs élèves et quelques membres du parti d'Hérode qui doivent tirer les marrons du feu (ce qui est vraiment bizarre car les Hérodiens ne sont pas leurs amis, ils sont du côté d'Hérode !) C'est donc un groupe divisé.

*Vous voulez vivre, je comprends...
alors payez l'impôt...
c'est pénible mais pas insurmontable !*

Et ils posent la question-piège... remarquons l'introduction : "Maître, nous savons que tu dis la vérité..." On voit le clin d'œil de Matthieu, quelle ironie ! Puis vient enfin la vraie question : "Notre loi permet-elle ou non de payer des impôts à l'empereur romain ?" (17b) Est-ce permis ?

Bien sûr que non ! Inimaginable de payer des impôts à César, l'empereur des Romains haïs ! Sauf que les Romains sont les plus forts, il peuvent les y obliger, contraindre ce peuple de

payer, c'est sûr ; pourtant chaque Juif sait que ce n'est pas permis ! Il y a eu des guerres justement à cause de cela. Alors si Jésus dit *oui*, il est un mauvais Juif... et s'il dit *non*, les Romains pourront l'arrêter sur le champ.

Payer à qui de droit

Jésus ne dit ni l'un ni l'autre, il pose une question à son tour : "Hypocrites, pourquoi me tendez-vous un piège ? Montrez-moi l'argent qui sert à payer l'impôt". Ils lui montrent alors une pièce d'argent qu'ils ont en poche (sans doute paient-ils l'impôt). Puis Jésus les invite à bien observer la pièce de monnaie, le nom et le visage qui s'y trouvent - ce qu'interdit la torah : "Tu ne te feras point d'image ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre" (Exode 20,4). Voilà pourquoi il y a des changeurs dans le temple qui vendent des pièces d'argent sans effigie, ce que Jésus détestait tellement ! Puis Jésus ajoute : "Payez donc à l'empereur ce qui lui appartient, et payez à Dieu ce qui lui appartient". Dans la traduction de Segond : "Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu"... Vous voulez vivre, je comprends, alors payez l'impôt... c'est pénible mais pas insurmontable...

Quinze versets plus loin, on lit le fameux texte : "Tu aimeras le Seigneur

ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta pensée". C'est l'essentiel : paye à Dieu ce qui lui appartient, tu as reçu tout cela de sa main, rends-le-lui. Jésus n'est pas du parti des Zélotes qui refusaient de payer des impôts aux Romains. Il ne veut pas encourager son peuple à faire la guerre aux Romains, il prend l'autorité romaine au sérieux. Tout comme Paul qui écrira en l'an 58 : *"Le magistrat est serviteur de Dieu, pour ton bien"*.

Il faut savoir qu'au temps où Matthieu écrit son livre, une guerre vient d'avoir lieu et des milliers de Juifs ont été tués, Jérusalem détruite, etc. Les chrétiens n'y ont pas participé d'ailleurs, ils se sont réfugiés à l'étranger.

Ce qui joue aussi un rôle ici, c'est l'aspect eschatologique de la foi de Jésus : il croyait que la fin de ce monde approchait et que bientôt un nouveau monde serait instauré, le royaume de Dieu allait se réaliser, le Fils de l'homme viendrait, les morts seraient jugés, etc. (voir les chapitres 24 et 25 de l'évangile de Matthieu). Dans la perspective de tels événements, un impôt n'est qu'une bagatelle, c'est sûr.

Dieu n'abandonne pas...

Je ne pense pas que nous partagions la même croyance dans l'instauration d'un monde nouveau mais, dans les évangiles, il y a plusieurs témoignages

du fait que cette conviction faisait partie de la foi de Jésus. Et cela lui donnait aussi la possibilité de s'accommoder plus ou moins avec les Romains. En fin de compte, ce ne sont pas les empereurs ni les rois, ni les tyrans, ni les dictateurs... qui règnent sur ce monde, mais son Père au ciel ; cela, il en était certain.

En ce sens aussi il peut être notre modèle. Les grands de tous les temps sont des outils dans la main de Dieu, il faut vivre avec eux. Vis ta vie, en toute humilité et en toute simplicité. Nous n'avons pas toutes les réponses mais nous pouvons avoir confiance que Dieu n'abandonnera pas le travail de ses mains.

La voile de notre foi



PR M. BADRY – On l'oublie trop souvent, l'apôtre Paul était un artisan, un manuel ! Chaque jour, de ses doigts, il fabrique et répare des toiles pour les vendre sur les quais d'Ephèse. On achetait les toiles de Saint Paul pour en faire des tentes, modeste habitat. Se servant de l'ouvrage de ses mains comme métaphore, Paul invite son lecteur à utiliser sa toile non pour en faire une habitation de circonstance mais pour en faire une voile capable de saisir les forces invisibles de l'Esprit.

Nous voulons déployer les voiles de nos vies avec tous nos frères et sœurs, et intercéder ensemble :

Seigneur, notre Dieu et Père céleste, Par-delà la distance et l'absence physique, nous voulons te dire notre confiance que tu es présent au sein de notre monde inquiet. Ensemble, nous déployons les voiles de notre foi, de notre espérance et de notre amour.

La voile de notre foi, tu la connais. Elle est comme la voile de la barque des disciples quand la tempête a surgi dans leur vie. Ils ont eu peur tout comme nous en ce temps de crise sanitaire.

Nous voulons te prier, Dieu notre Père, pour tous ceux et celles qui aujourd'hui, à cause du virus COVID 19, luttent contre la mort. Nous avons confiance que dans leur solitude, tu es présence.

Pour celles et ceux qui ont peur d'être infectés, de perdre leur emploi, nous voulons te dire notre confiance que ton souffle de vie ne les abandonne pas.

La voile de notre espérance est déployée, guettant le moindre souffle, la moindre brise. Apprends-nous à vivre du peu d'espérance que tu nous donnes : "ma grâce te suffit".

Dans ces temps d'inquiétude, fais-nous la grâce d'oser l'espérance que la vie n'est ni absurde ni vaine.

La voile de notre amour se rétrécit petit à petit et nous avons peine à l'étendre aux dimensions de ton amour.

Que cette crise soit pour notre église, pour nos églises, pour notre ville et notre pays, pour le monde, l'heure de relever le défi de la solidarité, de la fraternité.

Dans l'évangile, tu nous apprends que l'autre, le prochain, n'est pas seulement objet de notre amour ou de notre haine, de nos attentes ou de nos déceptions : l'autre, le prochain est un sacrement, les traits sous lesquels tu te tiens présent.

La voile de notre foi, de notre espérance et de notre amour est déployée. Nous avons confiance que le Christ est sur le pont de la barque de notre existence. Amen.

ENVOI DES TEXTES À LA RÉDACTION

Pour une information en temps voulu, les rubriques paroissiales doivent parvenir **au plus tard le 8 du mois précédant la parution**, par courriel ou par la poste ordinaire, aux adresses suivantes:
 Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht
 Courriel : r.dewandeler@chello.nl
 Téléphone : 06.38.77.18.50

**AMSTERDAM****ÉGLISE, PRÉSIDENTE, SECRÉTARIAT**

Walenpleintje 157, 1012 JZ Amsterdam,
 Marguillière: Mme Nienke Meuleman, (020)623.20.74
 Site Internet: www.dewaalsekerk.nl

SECRÉTARIAT - PRÉSIDENTE

Secrétariat: info@dewaalsekerk.nl
 Président: Mr E. Coulibaly

PASTEUR

Mr H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,
 (036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,
hspoelstra57@gmail.com

TRÉSORERIE

Compte NL41 INGB.0000.1619.51 au nom de
 "Kerkmeesteren der Waalse Herv. Gem. Amsterdam".

**CULTE LE DIMANCHE À 11H00
DÉCEMBRE**

le 6: Pr H. Snoek
 le 13: Pr H. Spoelstra
 le 20: Pr H. Spoelstra
 le 25: Noël, Pr L. van Hilten
 le 27: Pr R. Bennahmias

JANVIER

le 3: Pr D. Ribs

LE CULTES EN PÉRIODE DE CORONA

Pendant le confinement, nous avons organisé des cultes sur Zoom avec d'autres paroisses wallonnes, et nous avons également diffusé des cultes en direct sur YouTube. Ces cultes en ligne ont été bien appréciés par ceux qui ont préféré rester chez eux. Nous avons également reçu diverses réactions positives de personnes qui ne sont pas membres de notre paroisse. Nous essayons en ce moment de mettre en place une diffusion en direct sur une base régulière, si possible chaque dimanche. Emma-

nuel Coulibaly est en train de mettre en place un outil numérique pour faciliter ces cultes en ligne. Il s'agit d'une 'webtv'. Dès que cet outil sera opérationnel, vous en serez informés.

VISITES PASTORALES

Les nouvelles mesures gouvernementales créent de nouvelles restrictions et de nouvelles inquiétudes pour de nombreuses personnes. Nous avons des contacts réguliers avec de plusieurs membres de la paroisse, mais pas avec tous. Sachez que le pasteur Henk Spoelstra est disponible pour un rendez-vous, si vous souhaitez une visite.

**ARNHEM****ÉGLISE**

Gasthuisstraat 1, 6811 DZ Arnhem
 Site Internet: <http://waalse-gemeente-arnhem-nijmegen.protestantsekerk.net/>

SECRÉTARIAT

Mr C.L.F. de Jonge, Clingendaal 13, 6715 JG Ede,
 (0318)637.307, eglisewallonnearnhem@gmail.com

PASTEUR

Mr J. Röselaers, Louise de Colignyplein 9, 3708 CR Zeist, 06.55.77.67.13, jhroselaers@online.nl

TRÉSORERIE

Compte NL83.ABNA.0483.9420.57, au nom de
 Penningm.Waalse Herv.Gem. Arnhem-Nijmegen

**CULTE LE 4^e DIMANCHE
DÉCEMBRE**

le 24 à 17h00: veillée de Noël, Pr J. Röselaers

VEILLÉE DE NOËL (24/12)

Étant donné la réglementation corona qui est en constante évolution, le contenu du culte et de l'après-culte ne sont pas encore connus. Le

consistoire et son pasteur font de leur mieux pour en faire un beau culte, avec une vraie ambiance de Noël.

DEUX NOUVEAUX MEMBRES DE CONSISTOIRE

Avec un grand plaisir, le consistoire annonce que deux nouveaux membres ont accepté l'appel à une fonction dans le consistoire. Mme Margré Lakerveld-Blaauw en tant qu'ancienne et Mme Marijke van Dijk-Owenbroek comme diacre. S'il n'y a pas d'objection, le culte de confirmation et d'engagement aura lieu en janvier 2021.

NOMBRE DE CHAISES LIMITÉ

En raison du corona, le nombre de chaises dans l'église est limité. Les personnes qui désirent assister au culte sont priées d'informer à l'avance de leur présence par email : eglisewallonnearnhem@gmail.com.

PRIÈRE DE COVENTRY

Chaque vendredi à 12h30 dans l'église.



BREDA

ÉGLISE

Catharinastraat 83bis, 4811 XG Breda

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,
3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,
r.dewandeler@gmail.com

CONTACTS

Mme Eva Sijaranamual, Bergakker 16, 4824 SM Breda,
(076)541.96.83

Mr César van Walsum, président du consistoire
Dordrecht-Breda, Kerkstraat 16,
4847 RN Teteringen, ca.van.walsum@hetnet.nl,
tél. 06.22.52.27.37

SITE INTERNET

www.eglisewallonedordrechtbreda.nl

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,
(078)613.11.65, pwijntje@telfort.nl
Compte NL44.FVLB.0632.9612.79 "Waalse Kerk
Dordrecht/Breda"

CULTE LES 2^E ET 4^E DIMANCHES DU MOIS

À 11H00

DÉCEMBRE

le 13: 10h30, *Schalmdienst* à l'église luthérienne

le 23: 14h00, fête de l'Avent, à l'église

le 24: 19h00, veillée de Noël à Dordrecht

SCHALMDIENST (13/12)

Ce troisième dimanche de l'Avent, nos 'petites communautés protestantes' de Breda (Lutherse Kerk, Remonstrantse Kerk, Doopsgezinde Kerk, Eglise Wallonne) se retrouveront dans l'église luthérienne pour un nouveau *schalmdienst*. Le culte commencera à 10h30 et sera conduit par le Pr Roel Knijff et Mme Maaïke Rosen Jacobson-van Dam (Eglise remonstrante). Les mesures de sécurité seront appliquées comme il se doit.

GOÛTER DE NOËL (23/12)

Les membres et amis de la paroisse sont invités à la célébration de l'Avent et de Noël, le mercredi 23/12 à partir de 14h00, dans l'église. Les règles de sécurité seront respectées comme il se doit. Durant cette rencontre, nous aurons l'occasion de relire le récit de Noël et d'échanger quelques réflexions durant un temps de partage. Aussi l'occasion de déguster quelques délicatesses...

VEILLÉE DE NOËL (24/12)

Nous sommes invités à participer à la veillée de Noël qui se tiendra à la Trinitatiskapel (Dordrecht), mercredi 24/12 à partir de 19h30.

EN PÉRIODE DE CORONAVIRUS

Selon les mesures de sécurité dictées par le gouvernement, le consistoire recommande fortement le port du masque quand on se déplace dans le temple (sitôt assis, les assistants peuvent l'ôter). Après le culte, les paroissiens sont invités à s'asseoir aux tables (max. 4 personnes par table) et le café/thé leur sera servi. Ces mesures seront rappelées deux fois par mois dans un courriel envoyé par Mr Jacques Uitterlinde à tous les paroissiens.



DELFT

INFORMATION

Il n'y a plus de culte régulier de la communauté wallonne à Delft - sauf mention explicite ci-dessous.

Le pasteur Michel Badry (Utrecht) reste toutefois disponible pour un accompagnement pastoral des membres de l'ancienne paroisse.

COMMUNICATION

Aucune communication n'est parvenue à la rédaction.



DORDRECHT

LIEU DE CULTE

Trinitatiskapel, Vriesestraat 22, 3311 NR Dordrecht

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,
3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,
r.dewandeler@gmail.com

CONTACT

Mr J. Uitterlinde, Achterom 88, 3311 KC Dordrecht,
06.52.07.61.52, jacquesuitterlinde@gmail.com

SITE INTERNET

www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl

TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,
(078)613.11.65, pwijntje@telfort.nl
Compte NL19.ABNA.0443.8317.69 "Waalse Gemeente,
Dordrecht"

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30 DÉCEMBRE

le 13: Pr R.-L. Dewandeler

le 24: 19h30, veillée de Noël, Pr R. Dewandeler

JANVIER

le 10: Pr H. Spoelstra

VEILLÉE DE NOËL (24/12)

Compte tenu des mesures de sécurité en cette période de coronavirus, il a fallu prendre deux décisions de circonstance. (a) Le consistoire demande à ceux qui souhaitent participer à la veillée de s'inscrire à l'avance, par téléphone ou par courriel, auprès de Mr Jacques Uitterlinde ; (b) l'après-culte se déroulera cette année de façon plus sobre qu'ordinairement. Par contre, une bonne nouvelle : contrairement aux derniers mois, l'assistance aura la possibilité de chanter... parce qu'une veillée de Noël sans le chant, ce n'est pas vraiment une veillée de Noël ! Quant aux enfants, ils se retrouveront à 'l'école du dimanche' pour préparer leur contribution à la célébration.

CHORALE À NOËL

Durant cette veillée de Noël, outre les cantiques de circonstance, la chorale DoBre reprendra de son répertoire la belle pièce de Gabriel Fauré, *Le cantique de Jean Racine*.

CERCLE DE DISCUSSION (14/12)

Après nous être intéressés aux 'confessions de foi', nous nous concentrerons en décembre sur la partie du culte comprenant l'invocation, l'annonce de la grâce, la confession des péchés et le rappel de la volonté divine. Pas seulement du point de vue du contenu, mais aussi quant à la portée théologique et la dimension éthique de ces textes. Les séances ont lieu le deuxième lundi du mois à partir de 14h30.

EN PÉRIODE DE CORONAVIRUS

Le consistoire suit les mesures de sécurité décrétées par le gouvernement. Comme celles-ci changent selon l'évolution de la pandémie, il est recommandé de s'informer convenablement et d'emmener un masque chaque fois qu'on se rend à l'église. En ce qui concerne l'après-culte et jusqu'à nouvel ordre, les paroissiens sont priés de rester assis à leur place ; le café/thé leur sera servi.

PROCHAINE COMMISSION MDO

Le 25/3 à 16h00, par voie numérique



GRONINGUE

ÉGLISE

Pelstergasthuis, Pelsterstraat 43, 9711 KG Groningen
Site Internet: www.waalsekerkgroningen.nl

PASTEUR CONSULENT

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,
(036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,
hspoelstra57@gmail.com

SECRÉTARIAT

Beneden Oosterdiep 209, 9645 LR Veendam

TRÉSORERIE

Mr G.R.L. Schokking, E57, 9471 KE Zuidlaren,
(050)409.22.82.

RABOBANK n° NL07.RABO.0113.3839.08, "Waalse Kerk Groningen"

CULTE TOUS LES 15 JOURS

DÉCEMBRE

le 13 à 10h30: Mr P. Stermerding
le 24 à 19h10: veillée de Noël, Pr H. Spoelstra,
culte musical

JANVIER

le 10 à 10h30: Mr V. Harris

EN PÉRIODE DE CORONAVIRUS

Nous avons repris nos cultes à la Pelstergasthuis, mais un protocole sanitaire reste en vigueur. Pour les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet ou donner un coup de téléphone au consistoire.

VEILLÉE DE NOËL

Le 24/12 à partir de 19h10, nous comptons célébrer la veillée de Noël. Encore un culte avec beaucoup de musique : l'orgue de Schnitger sera joué par Peter van der Zwaag et, à côté de notre organiste, un violoncelle. Programme de la soirée : des cantiques de Noël traditionnels (à partir de 19h10), une liturgie élaborée et beaucoup de musique pour orgue et violoncelle (à partir de 19h30). Le programme détaillé sera publié sur le site Internet. Nous attendons un culte chaleureux, présidé par le pasteur Spoelstra.

Attention : compte tenu des règles sanitaires de corona, le nombre de visiteurs sera limité. Il est nécessaire de réserver votre place, par Internet ou par téléphone. Voir les informations sur notre site www.waalsekerkgroningen.nl.

NOUVEL AN

Une nouvelle année va commencer et le premier culte aura lieu le 13/1. Nous vous transmettons nos meilleurs vœux pour l'an 2018.

TEXTE DES PRÉDIICATIONS

Pour ceux qui ne sont pas en état de fréquenter le culte ou veulent relire le texte de la prédication, il y a la possibilité de recevoir la plupart des prédications par courriel. Si vous désirez bénéficier de ce service, nous pouvons ajouter votre adresse à la liste. Veuillez envoyer votre adresse courriel à geijzendorffer@hotmail.com.



HAARLEM

ÉGLISE

Begijnhof 30, 2011 HE Haarlem
Site Internet: www.eglisewallonnehaarlem.nl

MARGUILLIER

Mr C. Varkevisser, 06.50.59.99.47,
vijfhoek@gmail.com

PASTEUR

H. Spoelstra, Rafaëlstraat 17, 1328 TN Almere,
(036)525.02.58 ou 06.28.35.46.57,
hspoelstra57@gmail.com

SECRÉTARIAT

Mr A.E. Patijn, van Valckenburchlaan 1, 2061 HP Bloemendaal, 06.21.24.66.76, albertpatijn@live.nl

TRÉSORERIE

Giro de l'Eglise: ING-Bank n° NL29.INGB.0000.1413.12
au nom de 'Tres. de l'Eglise Wallonne de Haarlem'

CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30

DÉCEMBRE

le 6: Pr H. Spoelstra
le 20: Mr J. La Grouw
le 25: Pr H. Spoelstra

JANVIER

le 3: Pr H. Spoelstra

RENFORCEMENT DU CONSISTOIRE

Le consistoire est heureux d'avoir trouvé un nouveau diacre. Notre membre Willem Konijnenbelt s'est déclaré prêt à accepter ce ministère. La date de l'installation sera fixée en concertation avec lui dès que possible. Nous avons également approché un membre

de la paroisse PG Haarlem-Centre (Bavokerk), comme candidat pour un second poste. Nous allons poursuivre nos recherches.

VISITES

Les nouvelles mesures gouvernementales créent de nouvelles restrictions et des inquiétudes pour de nombreuses personnes. Nous avons des contacts réguliers avec de certains membres de la paroisse, mais pas avec tous. Sachez que le pasteur Henk Spoelstra est disponible pour un rendez-vous, si vous souhaitez une visite.



LA HAYE

ÉGLISE

Noordeinde 25, 2514 GB La Haye, (070)365.75.86. Site: www.eglisereformeewallonnedelahaye.nl

CORRESPONDANCE

Courriel: eglisereformeewallonnedelahaye@gmail.com

PASTEUR TITULAIRE

Mr H. Out, Scheepmakerij 1, 2275 AV Voorburg, 06.44.94.80.59, hartman.out@gmail.com

TRÉSORERIE

Mme Stacey Hass, stacey.hass@gmail.com
Compte ING-Bank n° NL79.INGB.0000.1164.53 au nom de "Penn. der Waals Hervormde Gemeente te Den Haag"

MAISON GASPARD DE COLIGNY

Theo Mann Bouwmeesterlaan 10, 2597 GW La Haye

CULTE LE DIMANCHE À 10h30 DÉCEMBRE

le 6: Pr H. Out, livret liturg. en NL, 2^e Avent
le 13: Pr H. Out, livret liturg. en NL, 3^e Avent
le 20: Pr H. Out, livret liturg. en NL, 4^e Avent
le 24: 19h30, Noël, Pr H. Out
le 27: Mr J. La Grouw

JANVIER

le 3: Pr H. Out, livret liturg. en NL

QUANT AUX CULTES

Vous êtes invité(e) à vous inscrire par le truchement de notre site pour pouvoir assister 'physiquement' au culte. Nous tenons presque sévèrement à suivre d'une manière rigoureuse les prescriptions sanitaires, pour que vous

n'ayez pas besoin d'avoir peur d'une convivialité dangereuse. Le café avec une petite délicatesse est de rigueur chaque dimanche. Un livret liturgique avec tous les textes et traductions en néerlandais sont à votre disposition quand le pasteur Out préside le culte, chose qu'on ne faisait normalement que le premier dimanche du mois. Pour 'revivre' les cultes numériques passés ou pour les suivre en direct, cliquez sur ou saisissez (<http://bit.do/culteslahaye>).

CULTE DU 6 DÉCEMBRE

En ce deuxième dimanche de l'Avent, nous lirons dans l'évangile selon Jean 1,19-28. "Qui es-tu ?" a été la question posée par les dirigeants juifs religieux à Jean, le Baptiseur. La réponse fut simple : "Je suis la voix de celui qui crie dans le désert : *Rendez droit le chemin du Seigneur, comme a dit Ésaïe le prophète*". Il s'avère que le Seigneur est Dieu (JHWH) Lui-même ! Ici retentissent déjà ces paroles : "Il est né le divin enfant". L'évangile bouleverse tout !

CITATION

"Le Christ n'a actuellement sur terre nul autre corps que le vôtre, nulles autres mains que les vôtres, nuls autres pieds que les vôtres. Vous êtes les yeux avec lesquels doit regarder la compassion du Christ à l'égard du monde. Vous êtes les pieds avec lesquels il doit aller en faisant le bien. Vous êtes les mains avec lesquelles il doit bénir les hommes d'aujourd'hui." (Thérèse d'Avila, mystique catholique [1515-1582])



LEYDE

ÉGLISE

Breestraat 64, 2311 CS Leyde.

Marguillier: van Bruggen, erikvanbruggen@ziggo.nl

PASTEUR CONSULENT

Mr H. Out, Scheepmakerij 1, 2275 AV Voorburg, 06.44.94.80.59, hartman.out@tele2.nl

SECRÉTARIAT

Breestraat 62-64, 2311 CS Leyde, eglisewallonne.leyde@gmail.com

TRÉSORERIE

Mr X. Tempels, tempels@live.nl. Compte NL90. RABO.0373.7014.11 au nom de "Eglise wallonne de Leyde" à Leiden.

**CULTE LE DIMANCHE À 10H30
DÉCEMBRE**

le 6: Pr L. van Hilten
le 13: Mr J. La Grouw
le 20: Pr D. Ribs
le 25: Pr D. Ribs
le 27: Pr D. Ribs

COMMUNICATION

Pas d'autre information de la part du consistoire...

**MIDDELBURG****ÉGLISE**

Simpelhuisstraat 12, Middelbourg

PASTEUR

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,
3312 AC Dordrecht, 06.38.77.18.50,
r.dewandeler@gmail.com

SECRÉTAIRE

Mme A. Goedhart, Laan der Commando's 8,
4333 BV Middelbourg, (0118)626.025,
aaegoedhart@yahoo.com

TRÉSORERIE

Mr A. Clement, Singelstraat 14, 4331 SV Middelburg,
(0118)624.895. Compte n° NL53.INGB.0003.9483.24
"Kerkekas Waalse Gem. Middelburg".

**CULTE TOUS LES 15 JOURS
DÉCEMBRE**

le 6 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler
le 25 à 10h45: Noël, Pr R.-L. Dewandeler

JANVIER

le 17 à 16h30: Pr R. Bennahmias

CONSULTATION DES MEMBRES ET AMIS

Compte tenu de la faible participation des paroissiens, le consistoire se demande s'il est raisonnable de continuer les cultes en matinée et s'il ne faudrait pas, dans un avenir proche, réduire la fréquence à un culte par mois, dans l'après-midi. Avant qu'une décision nesoit

prise, le consistoire souhaite consulter les paroissiens. Cette consultation aura lieu le dimanche 6 décembre après le culte.

FUSION DO-BRE-MI

Nous avançons avec la fusion, mais il y encore des étapes à terminer. Nous avons dû placer une annonce dans le journal *Trouw* pour rendre publique notre intention de fusionner. Cela donne la possibilité pour les éventuels créanciers d'émettre des réserves. Ils ont la possibilité de réagir jusqu'au 30/11. Entre-temps, les procédures selon la discipline ecclésiastique (*Kerkorde*) se déroulent. Le conseil élargi de notre classe prendra une décision, après concertation du CCBB (*Classicaal College voor de Behandeling van de Beheerszaken*). Nous envisageons de passer l'acte avant la fin de l'année.

UNE NOUVELLE ÉGLISE WALLONNE !

Notons déjà dans nos agendas la journée festive qui aura lieu le dimanche 31 janvier, à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle paroisse Do-Bre-Mi. Davantage d'informations dans le prochain numéro de l'Echo Wallon.

VÊPRES MUSICALES

Les vêpres musicales ont lieu une fois par mois, l'après-midi, avec la participation d'étudiants de la *University College Roosevelt*.

EN PÉRIODE DE CORONAVIRUS

Compte tenu de la situation sanitaire, les assistants sont tenus de respecter la distance de sécurité, ne pas serrer de main et s'asseoir dès qu'ils entrent dans l'église. Durant le culte, nous écoutons la musique des cantiques jouée par l'organiste, mais sans chanter.

La rédaction de l'Echo Wallon se joint à la Commission Wallonne pour souhaiter à tous les membres et amis de nos Eglises, et à tous les consistaires...

UNE FÊTE DE NOËL BÉNIE

*Que la proclamation d'un Dieu
présent aux côtés de l'humanité soit porteuse
de consolation et nous stimule à mettre en
oeuvre l'Evangile de la grâce.*



ROTTERDAM

ÉGLISE & CONTACT

Schiedamse Vest 190, 3011 BH Rotterdam.

Pour la location d'une salle: Mr Jan Nass

Tél.: 06.44.54.42.28, info@jannass.nl

Site Internet: www.dewaalsekerkrotterdam.nl

PASTEUR DESSERVANT

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

Tél.: (085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme P. Stekelenburg, (06)42.40.71.45,
secretariat@eglisewallonnerotterdam.nl

TRÉSORERIE

Mr J. Verkoren, Nachtegaallaan 25, 3055 CN

Rotterdam, (010)461.24.06

Compte Eglise: NL23.INGB.0003.3151.63, t.n.v. "Kerkv
Commission du temple der waalsche her.gem".

Compte Diaconie: NL50.INGB.0000.0666.32, t.n.v.
"diaconie wallonne".

CULTE LE 2^E DIMANCHE DU MOIS À 11H00 DÉCEMBRE

Pas de culte prévu pour le moment.

LES PROCHAINS CULTES

Dimanche 11/11, nous avons eu la joie de nous retrouver au temple avec un petit nombre de fidèles. Pour des motifs de précaution, certains frères et sœurs ont préféré rester chez eux. Nous les comprenons et, la communauté étant déjà très restreinte, après mûre réflexion, le consistoire a choisi d'ajourner ou suspendre la célébration des cultes du mois de décembre. Pour janvier, le point d'interrogation subsiste. Jusqu'à nouvel ordre, les cultes sont donc suspendus. C'est une décision qui n'est pas idéale, vu l'importance que revêt le culte pour notre petite communauté. La propagation du virus nous limite dans nos déplacements mais c'est peut-être la voie de la sagesse. Maintenir le lien entre nous est ainsi rendu difficile ; un petit coup de fil ou un mail peut le maintenir. Nous verrons s'il est possible d'avoir une rencontre fraternelle pour célébrer Noël ; en ce cas, nous vous en avertirons par mail.

VISITES PASTORALES

Parallèlement, le consistoire demande au pasteur M. Badry de multiplier les visites aux

fidèles et de voir comment recommencer les cultes en ligne (stream) en collaboration avec l'Église Wallonne à Utrecht.

ALTERNATIVE POUR LE CULTÉ

Par ailleurs, vous pouvez voir dans l'Écho Wallon quelles sont les Églises, pas trop éloignées de votre domicile, où vous pouvez assister, en présentiel, aux cultes.

DIVERS

Mme Carla Chillaud se remet lentement de son opération à l'œil ; nous lui adressons tous nos vœux de bon rétablissement !

Le consistoire compte sur votre compréhension et assure tous les fidèles de son indéfectible prière.



UTRECHT

ÉGLISE

Pieterskerk, Pieterskerkhof 5, 3512 JR Utrecht.

Courriel: info@eglisewallonne-utrecht.nl

Tél.: (030)231.14.85

PASTEUR TITULAIRE

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

(085)784.48.48, mbadry@me.com

SECRÉTARIAT

Mme L. Kuipers, scriba@pieterskerk-utrecht.nl

TRÉSORERIE

Compte de l'Eglise: NL58.ABNA.0456.8034.59

Compte de la Diaconie: NL03.ABNA.0456.2444.68

CULTE LE DIMANCHE À 10H30 DÉCEMBRE

le 6: Pr M. Badry
le 13: Pr L. van Hilten
le 20: Pr M. Badry
le 22: Noël, Pr M. Badry

JANVIER

le 3: Pr M. Badry

CULTE DE NOËL

Vendredi 25/12, jour de Noël, dans la mesure où les mesures sanitaires le permettent, nous aurons la joie de voir la chorale prendre part au service avec notamment le chant du Psaume 110 ainsi qu'un Gloria.

CÉLÉBRATION DE LA SAINTE-CÈNE

Vous êtes nombreux à manifester le désir de célébrer la sainte-cène après une longue absence. Le consistoire examinera cette demande dans ses prochaines réunions et vous informera.

CULTES EN LIGNE

Une petite équipe s'est constituée autour du pasteur pour reprendre la diffusion des cultes en ligne via le site web de l'Eglise. Nous faisons le choix du direct pour permettre à ceux qui viennent au culte et à ceux qui sont chez eux de vivre en communion ce moment important pour notre communauté.

COLLECTES PENDANT LES CULTES

Tous les dimanches a lieu la collecte des offrandes pour assumer les engagements de notre communauté, en particulier en ce qui concerne la diaconie. Pour celles et ceux qui ne viennent pas, une liste des objectifs des collectes est disponible sur le site web de la paroisse. Merci pour vos dons.

CERCLE DE PARTAGE

Pas de rencontre en ce mois de décembre.



**ZWOLLE-
MAASTRICHT**

ÉGLISE

Sainte-Gertrude, Schoutenstraat 4, 8011 NX Zwolle.

Site Internet: www.waalsekerkzwolle.nl

Contact: info@waalsekerkzwolle.nl

PASTEUR DESSERVANT

Mr R. Roukema, Wipstrikerallee 48, 8023 DK Zwolle,
(038)453.35.57, riemerroukema@kpnmail.nl

SECRÉTARIAT

Mr M.J. Frouws, Beelstraat 26, 8015 BE Zwolle,
(038)465.54.53, info@waalsekerkzwolle.nl

TRÉSORERIE

Mr P. Stallmann, Stationsweg 18, 7941 HD Meppel.
N° NL48.RABO.0151.8144.73

COMMUNICATIONS

Bien des fois, nous avons annoncé les cultes et d'autres activités à venir, comme si rien ne pouvait empêcher ce que nous avions prévu. Insérer *Deo volente*, "si Dieu le veut", semblait un peu exagéré, et surtout trop pieux, car sans nous servir de cette expression, nous savons bien que ce que nous planifions ne pourra pas toujours se réaliser. Mais dans ce cas, cela ne signifie pas forcément que Dieu ne le voulait pas. Même dans ces temps de la deuxième vague du coronavirus, il n'est pas sûr du tout que ce soit Dieu qui empêche nos activités. Nous ne le savons pas et nous faisons ce qui est possible.

Après cette introduction, le consistoire a le plaisir d'annoncer que, si possible, dans le culte du 6/12 conduit par le pasteur Roukema, Mr Henk van Asselt sera installé comme diacre.

Pour la veillée de Noël, nous ne pourrons pas inviter tout le monde mais 24 personnes au maximum. Nous voulons diffuser une vidéo du culte enregistré quelques jours plus tôt, peut-être avec des chanteuses, pour qu'un plus grand nombre puisse célébrer la nativité de Jésus-Christ avec nous en regardant l'écran de l'ordinateur ou du portable. Vous devriez trouver la vidéo sur YouTube.

LE CERCLE DE REFLEXION

Tous les quinze jours, le lundi à 14h30, le cercle de réflexion se réunit, littéralement dans un grand cercle dans l'église. La lecture de la première épître de Jean sera bientôt terminée et, à ce moment (le 6 novembre !), les participants n'ont pas encore décidé par quel autre écrit ils continueront leurs explorations bibliques.

**CULTE DEUX FOIS PAR MOIS À 10H30
DÉCEMBRE**

le 6: Pr R. Roukema

le 24: 19h30, Pr R. Roukema

Expression de reconnaissance

PR H. SPOELSTRA – Il ne s'agit pas du départ du Tour de France, mais pour la paroisse wallonne d'Amsterdam, le départ de deux piliers de la commune a à peu près le même poids.

Durant le culte du 25 octobre dernier, Mr Job Nel s'est officiellement retiré de ses fonctions d'ancien et administrateur. En effet, Mr Nel a pendant de nombreuses années assuré l'administration du patrimoine de notre église, l'entretien du temple et des orgues qui restent en parfait état ! Il a également été activement impliqué dans la restauration de l'église wallonne de Haarlem, il était membre du conseil d'administration (régent) et président des différentes fondations d'Amsterdam, il a activement contribué à la fusion de l'Hospice Wallon et du *Mackenziehuis* dans ce qui est maintenant *Torendael*. Au niveau national, il a été membre de la Commission d'Administration et du Fonds Wallon. Il a ainsi réuni de nombreuses tâches en sa personne. Mais lorsqu'il a atteint l'âge de 90 ans, l'été dernier, il a indiqué qu'il voulait s'arrêter et remettre ses tâches. Heureusement, un successeur était tout de suite prêt : Pr Matthias Smalbrugge lui a succédé !

Durant ce même culte, nous avons prêté attention à la retraite de Mme Nienke Meuleman, après 27 années de service en tant que marguillière de notre

église. Elle a aussi accompli une multitude d'autres tâches : elle a rempli des fonctions de secrétariat, elle a chanté dans la chorale (également dans le petit chœur lors des cultes en livestream), et elle a commencé avec enthousiasme une école du dimanche, l'année dernière, car plusieurs familles se sont impliquées dans l'église. Elle était une encyclopédie vivante pour tous ceux qui voulaient savoir quelque chose sur l'église wallonne. Grâce à ses études de français et de théologie, elle a pu faire bien davantage que marguillière. Elle a conduit aussi régulièrement les cultes wallons, pas seulement à Amsterdam...

Un double grand départ ! Le retrait de Job Nel et celui de Nienke Meuleman laissent certes un grand vide mais, heureusement, tous les deux resteront des membres actifs de notre paroisse. Pour tous les services accomplis, nous leur adressons nos sincères remerciements et leur exprimons toute notre gratitude. Le consistoire espère vivement pouvoir leur rendre hommage en bonne et due forme dès que possible.

Peut-on être chrétien sans croire à...

PRESSE PROTESTANTE - Chaque mois, des pasteurs et théologiens se proposent d'expliquer la signification théologique de certains termes et notions de la foi chrétienne. Ces contributions sont publiées dans le mensuel de l'association protestante libérale en France.

Évangile ET liberté

La question cache mal ce qui véritablement la motive : le désir de savoir. Jésus est-il vraiment ressuscité ? Ou comment adhérer à un événement dont rien ne peut certifier le caractère historique (au sens factuel du terme) ?

Sauf contorsions intellectuelles, le désir de savoir ne trouvera pas satisfaction. Reste le désir de comprendre. À commencer par les termes employés. *Chrétien* : partisan de Christ. *Christ* : titre attribué à Jésus lui conférant une identité particulière attestée par l'événement de sa résurrection.

Cet événement réinterprète la vie terrestre de Jésus de Nazareth et en fait l'expression de la révélation ultime de

Dieu. En dehors de l'événement pascal, Jésus n'est pas Christ, seulement un grand personnage de l'histoire parmi d'autres. Pour les uns, un prophète, un maître spirituel. Pour les autres, un guérisseur, un imposteur. L'histoire des christianismes primitifs l'a toutefois bien montré : l'événement pascal n'a pas joué pour tous les premiers partisans de Jésus le même rôle fondateur.

Dès son prologue, l'Évangile de Thomas affiche son intérêt pour "*les paroles secrètes de Jésus le Vivant*", cherchant à transmettre un enseignement de type sapiential puis, dans ses derniers compléments, gnostique, sans s'appuyer sur un quelconque récit de la résurrection. La Source des paroles (source hypothétique postulée par la plupart des exégètes) présente Jésus comme un maître de sagesse sans aucune allusion ni à la crucifixion ni à la résurrection. Les évangiles canoniques connaissent ces traditions mais, pour leurs auteurs comme pour tous les autres auteurs du Nouveau Testament, le message de Pâques est le cœur battant de leur foi, la pierre d'angle sans laquelle le tout s'effondre.

Et Paul d'en formuler la radicalité : "*S'il n'y a pas de résurrection des morts, Christ non plus n'est pas ressuscité, et si Christ n'est pas ressuscité notre prédication est donc vaine, vaine aussi votre foi*" (1Co

la résurrection du Christ ?

15,13-14). La compréhension de la foi chrétienne part de l'affirmation de la résurrection du Christ.

Du désir de comprendre naît une autre question, redoutable de simplicité : de quoi le mot *résurrection* est-il le nom ? Tous les auteurs du Nouveau Testament font de l'événement pascal une parole qui détermine le sujet chrétien mais chacun en rend compte différemment, selon les langages et les représentations qu'ils mobilisent, et selon la signification que ces langages et représentations donnent de cet événement pour l'existence du sujet croyant. C'est à travers des récits traditionnels de tombeau vide et d'apparitions du Ressuscité que s'exprime leur prétention : les premiers disciples de Jésus – homme ou femme, les Douze ou non – ont prétendu que le *Crucifié* était vivant. Il s'est fait voir à eux (1 Co 15,3-8). Cette expérience intersubjective est l'événement fondateur historique de la foi chrétienne. Et cette expérience donne nécessairement lieu à une diversité des interprétations auxquelles chaque génération de chrétiens doit mêler les siennes.

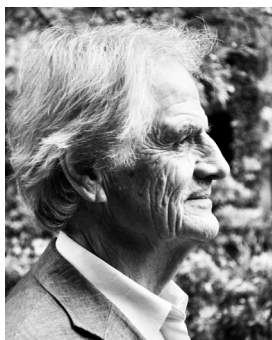
Aucun des auteurs du Nouveau Testament n'a cherché à prouver la résurrection. Il ne s'agit pas de savoir si la résurrection est un fait historique miraculeux qu'on peut connaître objectivement. L'enjeu est herméneu-

tique : leurs récits ne démontrent rien, et même admis comme des récits de faits, ces faits ne peuvent pas servir de fondation à la foi chrétienne. Il s'agit de distinguer le *fait* historiquement établi de sa *signification*. Et sa signification est de l'ordre de la révélation.

La vérité de la résurrection consiste en ce que sa proclamation fasse ou non vérité dans l'existence de celui ou celle qui l'entend. Ainsi "le croire n'est pas un *avoir-saisi*, mais un *avoir-été-saisi*" (Rudolf Bultmann). Le fait véritable, fondement et objet de la foi chrétienne, est le Christ lui-même tel qu'il se révèle au sujet croyant. Cette rencontre lui vaut un nom le ramenant sans cesse au *Crucifié* qui, un jour, s'est fait voir à lui : on l'appelle *chrétien* (Act 11,26).

Céline Rohmer
Evangile&Liberté n° 343

Aventure en Corrèze



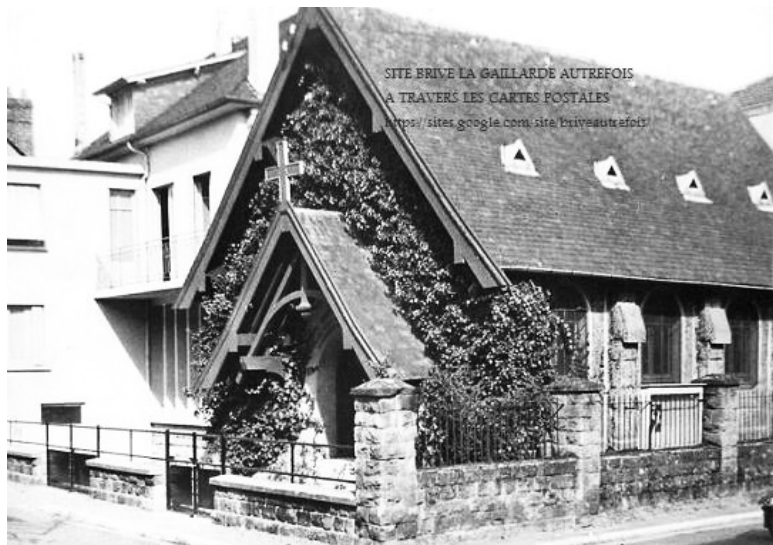
MR W. KONIJNENBELT – L'auteur est membre de l'Eglise Wallonne de Haarlem où il vient d'accepter un poste au sein du consistoire, comme ancien-administrateur. Il nous livre ici un récit de sa visite d'une paroisse protestante en France.

Passant une petite semaine en Corrèze, dans le sud-ouest de la France, je m'aperçois que le dimanche que je suis là, il y aura un culte de l'Eglise protestante unie de France à Brive-la-Gaillarde. Depuis toutes les années que je fréquente le département, je ne me suis jamais rendu compte de la présence d'une communauté protestante à une poignée de kilomètres de l'endroit où

est située ma résidence secondaire. On est fin septembre 2020.

Visite au temple de Brive-la-Gaillarde

Ayant trouvé le temple, près du centre-ville, je découvre une chapelle modeste de quelque 6 par 10 mètres avec, dans la salle, une grande croix en bois érigée en face de l'entrée, un pupitre, un clavier d'orgue fermé et sans tuyaux apparents (un harmonium avec pédalier peut-être ?), deux rangées d'environ dix bancs simples chacune, chaque banc pouvant recevoir six personnes en temps normal. Même à une époque où la distanciation sociale s'impose, cela suffit largement pour l'audience qui s'y trouve à mon entrée,



Une vieille carte postale représentant le temple de l'Eglise protestante unie à Brive-la-Gaillarde inauguré en 1891.

peu avant l'heure indiquée : six ou sept personnes, toutes d'un certain âge. Au dernier moment, je vois entrer une dame relativement jeune, elle ne doit même pas avoir soixante-dix ans ...

Le culte est présidé par la pasteur Mme Elisabeth Brinkman. Elle est d'origine néerlandaise, ancienne prof de français ayant décidé de faire des études de théologie à Montpellier à un âge relativement avancé.



Avant d'être nommée à Brive en 2018 pour une communauté éparse comprenant l'ensemble du département de la Corrèze ainsi que le nord du Lot (175 familles env. au total), elle a servi dans le Bergeracois.

Le culte me surprend un peu. D'une part, des cantiques du genre évangélique (Alléluia, séries 60, 61, 62), dont je ne reconnais aucun et qui sont chantés *a capella*. D'autre part, une prédication très solide (et présentée dans un français sans accent) qui a pour objet la parabole des deux fils (Matthieu 21). La parabole est analysée d'une façon élaborée et presque docte, mais très accessible : analyse du texte, rapports avec le contexte de l'évangile, de l'époque et de l'histoire du peuple

d'Israël, conclusions de la pasteur présentées comme personnelles (aucune vérité absolue n'est suggérée) mais crédibles et pratiques... Une approche très originale au total, pour moi en tout cas.

Les annonces m'apprennent qu'il y a une salle annexe appelée Jacques Ellul (d'après le fameux historien du droit, sociologue et philosophe protestant libéral) où sont organisés des cours et des cercles de

discussion. L'un des cours est un cours de prédication : les protestants français ont vachement besoin de nouveaux prédicateurs. Une note sociale aussi : l'heure des annonces sert encore à tout qui le veut d'informer l'audience des heurs et malheurs des paroissiens et de leurs proches.

À la sortie, la pasteur m'informe qu'il y a des cultes à Brive tous les dimanches et que, au cours de la semaine, il y en a encore à d'autres endroits de sa prairie. Cela implique beaucoup de travail et de kilomètres ! Lorsqu'on compare la situation des protestants wallons aux Pays-Bas à celle des protestants en France, les premiers n'ont guère droit à la qualification de diaspora.

Aux sources du christianisme



PR H. OUT – Lors d'une réunion de la classe 'Noord-Brabant, Limburg en Réunion Wallonne', il y a toujours un point d'agenda qui se rapporte directement au contenu de la foi chrétienne. On pose des questions et on discute la pertinence de certaines affirmations. Assister à une réunion de la classe vaut ainsi toujours la peine !

Le 7 octobre dernier, le groupe de travail de la classe *Kerk in Israël* s'est présenté. Il nous a rappelé que pour la *Protestantse Kerk in Nederland* (PKN), la relation avec le peuple juif est une partie essentielle de sa propre identité. Il est primordial de se focaliser sur les sources juives de la foi chrétienne, sur le dialogue entre juifs et chrétiens, et sur la lutte contre l'antisémitisme.

Le 8 novembre dernier, lors de la commémoration de la *Kristallnacht*, le secrétaire de la PKN, Pr René de Reuver, a fait une confession de culpabilité de la part des Eglises protestantes aux Pays-Bas, reconnaissant qu'à l'époque, elles ne se sont pas suffisamment engagées contre le nazisme et l'antisémitisme...

Voilà pourquoi nous devons nous rendre compte des sources juives de notre foi. L'Eglise ne pourra seulement se positionner en restant humble que si elle comprend d'où elle vient. À ce sujet, je suis toujours impressionné par la

'parabole' (?) du jugement des nations telle que nous la trouvons en Matthieu 25,31-46. Mon point de vue est celui-ci : si l'Eglise en avait bien compris le sens, l'antisémitisme chrétien avec ses séquelles horribles n'aurait pas eu lieu. Le destin des nations pour le monde à venir dépend de la manière dont elles ont traité 'les plus petits des frères de Jésus'. Plus encore : ces plus petits des frères de Jésus est Jésus lui-même ! (*"C'est à moi que vous l'avez fait !" , nourrir, donner à boire, accueillir, etc.*)

Il ne s'agit pas ici d'abord (!) d'un christianisme actif et social envers les pauvres partout dans le monde. Non. Relisons Joël 4 où il est question du Jugement des nations !

"Je rassemblerai toutes les nations et je les ferai descendre dans la vallée de Josaphat. Là, j'entrerai en jugement avec elles au sujet de mon peuple, d'Israël, mon héritage qu'elles ont dispersé parmi les nations, et au sujet de mon pays qu'elles se sont partagé". (Joël 4,2-3)



petites CHRONIQUES du français

Bernard Cerquiglini est un linguiste français, professeur "à la langue bien pendue", qui anime depuis de longues années sur TV5 l'émission "Merci Professeur". Son livre *Petites chroniques du français comme on l'aime* (Editions Larousse, 2012) rassemble plus de 300 rubriques expliquant chaque fois l'origine et l'usage de quelques 'trésors' de la langue française. Bonne lecture. (ISBN : 978-2-03-588587-6)

Noël

ou

Noël

?

Le tréma fut introduit dans le français de la Renaissance par le grammairien Jacques Dubois ; il l'utilisait pour distinguer les voyelles *i,u* des consonnes *j,v*. D'où la surprenante orthographe de la station *Montparnasse-Bienvenue* du métro parisien.

Le tréma sert le plus souvent à indiquer que l'on n'a pas affaire à un 'diagramme' (association de deux voyelles: ou, oi, ai, au...), par exemple pour distinguer les mots *maïs/mais*, ou prononcer correctement le nom de *Moïse*. Traditionnellement, le tréma se place sur la 2^e des voyelles qui se suivent (*aiguë, ciguë*). Même s'il serait plus logique de placer le signe sur la 1^{re} voyelle, pour souligner qu'on veut entendre le *u* (*aigüe* plutôt que *aiguë*). Et c'est d'ailleurs ce que l'Académie française a proposé en 1975, plaçant le tréma sur la voyelle *u* que l'on prononce après un *g* : *aigüe, ambigüe, exigüe*... Or il faut bien constater que, plus de 45 ans plus tard, cette réforme intelligente n'est pas encore entrée dans les habitudes graphiques, ce qui est fort dommage. Alors venons au secours de l'Académie française en employant ainsi le tréma ! Mais il faut pour cela un certain courage, si l'on se souvient d'un autre cas semblable...

Depuis la Renaissance, on écrivait les mots *poëme, poëte, poësie*... avec un tréma, comme dans *Noël*. Quand, en 1878, l'Académie française décida de remplacer ce tréma par un accent grave ou aigu (*poème, poète, poésie*...), ce qui est logique, elle déclencha un bel esclandre. L'Académie tint bon, même si certains académiciens menacèrent de démissionner, au motif que la *poësie* était défigurée.

OÙ EST LE ROI DES JUIFS ?

(les mages, selon Matthieu 2,2)